

T.C.
BAŞBAKANLIK
KANUNLAR VE KARARLAR
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-1003/5736

Ankara

10 /12 /2004

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 25/11/2004 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Yapılan Lokomotif, Vagon ve Diğer Ray Hizmetlerini de Kapsayan Demiryolu Araç ve Gereçlerinin Yapımı, Geliştirilmesi, Yenilenmesi, Bakımı ve Onarımı ile İlgili Karşılıklı Anlaşma Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

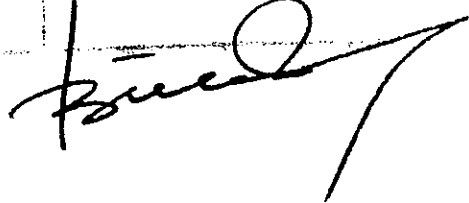
Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

Eki :

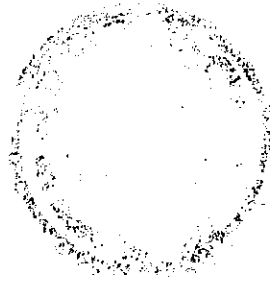
- 1- Kanun Tasarısı
- 2- Gerekçe

T.C. B. M. B. BAŞKANLIĞI	
Telli Kom.	Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Kom.
Foto Kom.	Dışişleri
Tarih	17.12.2004 1/936
İmza	İ. D. E. K. 15/3



GEREKÇE

13 Temmuz 2004 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Yapılan Lokomotif, Vagon ve Diğer Ray Hizmetlerini de Kapsayan Demiryolu Araç ve Gereçlerinin Yapımı, Geliştirilmesi, Yenilenmesi, Bakımı ve Onarımı ile İlgili Karşılıklı Anlaşma Protokolü" ile; Türkiye Vagon Sanayi A.Ş. (TÜVASAŞ) ve Suriye Demiryolu Kamu Kuruluşu arasında ortak bir girişim kurulması, Suriye'ye ait 230 adet vagonun yenilenmesi, geliştirilmesi ve tarafların ihtiyaç duyduğu şekilde, lokomotif, vagon ve diğer ray hizmetlerini de kapsayan demiryolu araç ve gereçlerinin, yapımı, geliştirilmesi, yenilenmesi, bakımı ve onarımı öngörülmektedir.



T/ 783

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI İLE SURİYE ARAP CUMHURİYETİ
ULAŞTIRMA BAKANLIĞI ARASINDA YAPILAN LOKOMOTİF, VAGON VE DİĞER RAY
HİZMETLERİNİ DE KAPSAYAN DEMİRYOLU ARAÇ VE GEREÇLERİNİN YAPIMI,
GELİŞTİRİLMESİ, YENİLENMESİ, BAKIMI VE ONARIMI İLE İLGİLİ KARŞILIKLI
ANLAŞMA PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TASARISI**

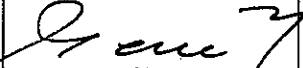
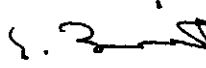
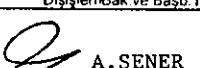
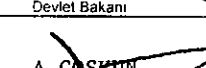
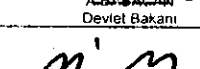
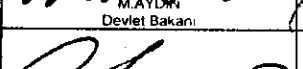
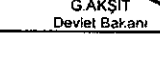
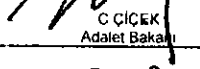
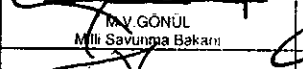
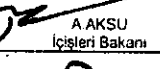
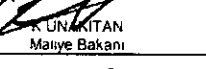
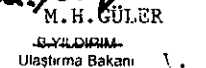
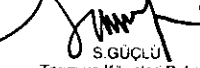
Madde 1- 13 Temmuz 2004 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Yapılan Lokomotif, Vagon ve Diğer Ray Hizmetlerini de Kapsayan Demiryolu Araç ve Gereçlerinin Yapımı, Geliştirilmesi, Yenilenmesi, Bakımı ve Onarımı ile İlgili Karşılıklı Anlaşma Protokolü"nin onaylanması uygun bulunmuştur.

Madde 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYIP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 A. ŞAHİN Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd. V.	 A. ŞENER Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M.A. ŞAHİN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B.ATALAY Devlet Bakanı
 A. ŞENER Devlet Bakanı V.	 M. AYDIN Devlet Bakanı	 G. AKSİT Devlet Bakanı	 A. COŞKUN Devlet Bakanı V.
 C. ÇİÇEK Adalet Bakanı	 M. GÖNÜL Millî Savunma Bakanı	 A. AKSU İçişleri Bakanı	 R. UNKİTAN Maliye Bakanı
 H. ÇELİK Millî Eğitim Bakanı	 Z. ERDOĞAN Beyindirlik ve Şişen Bakanı	 R. AKDAG Sağlık Bakanı	 M. H. GÜLER Ulaştırma Bakanı V.
 S. GÜÇLÜ Tarım ve Köylüleri Bakanı	 M. BAŞESGİOĞLU Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı	 A. COŞKUN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 M. H. GÜLER En ve Tab. Kay. Bakanı
 E. MUMCU Kültür ve Turizm Bakanı	 O. PEPE Çevre ve Orman Bakanı		

Dosya No.

101-1003

1665

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI İLE
SURIYE ARAP CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI ARASINDA YAPILAN
LOKOMOTİF,
VAGON VE DİĞER RAY HİZMETLERİNİ DE KAPSAYAN DEMİRYOLU ARAÇ VE
GEREÇLERİNİN YAPIMI, GELİŞTİRİLMESİ, YENİLENMESİ, BAKIMI VE ONARIMI
İLE İLGİLİ KARŞILIKLI ANLAŞMA PROTOKOLÜ**

Suriye ve Türk Hükümetleri, lokomotif, vagon ve diğer ray hizmetlerini de kapsayan demiryolu araç ve gereçlerinin yapımı, geliştirilmesi, yenilenmesi, bakımı ve onarımı ile ilgili olarak TÜVASAŞ ile Demiryolları Kamu Kuruluşu arasında ortak bir girişim kurmaya karar vermişlerdir.

Taraflar, yukarıda bahsi geçen ortak girişimin öncelikle Suriye'ye ait 230 adet vagonun yenilenmesi ve geliştirilmesinden; sonrasında ise, tarafların ihtiyaç duyduğu şekilde, diğer ray hizmetlerinin yanısıra demiryolu araç ve gereçlerinin yapımı, yenilenmesi, geliştirilmesini kapsayan demiryolu hizmetlerinin idaresinden sorumlu olmasına karar vermişlerdir.

Taraflar, ortak girişim ile ilgili olarak, iş tanımı, çalışma prosedürlerinin detayları, finansman modelleri ve işletim programı hakkında karara varacaktır.

Bu protokol 13 Temmuz 2004 tarihinde Ankara'da her ikisi de eşit gerçeklikte, İngilizce iki kopya halinde imzalanmıştır.

Suriye Arap Cumhuriyeti
Hükümeti Adına

Makram Obeid
Ulaştırma Bakanı

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti Adına

Binali Yıldırım
Ulaştırma Bakanı

